

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (syllabus)*

| | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|---|---|---|
| Naziv kolegija | Francuska književnost XIX. stoljeća : fikcija i autobiografija | | | | | akad. god. | 2021./2022. |
| Naziv studija | Studij francuskog jezika i književnosti | | | | | ECTS | 3 |
| Sastavnica | Odjel za francuske i frankofonske studije | | | | | | |
| Razina studija | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski | <input type="checkbox"/> diplomski | <input type="checkbox"/> integrirani | <input type="checkbox"/> poslijediplomski | | | |
| Vrsta studija | <input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni | <input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni | <input type="checkbox"/> stručni | <input type="checkbox"/> specijalistički | | | |
| Godina studija | <input type="checkbox"/> 1. | <input type="checkbox"/> 2. | <input type="checkbox"/> 3. | <input type="checkbox"/> 4. | <input type="checkbox"/> 5. | | |
| Semestar | <input checked="" type="checkbox"/> zimski | <input type="checkbox"/> I. | <input type="checkbox"/> II. | <input type="checkbox"/> III. | <input type="checkbox"/> IV. | <input checked="" type="checkbox"/> V. | |
| | <input type="checkbox"/> ljetni | <input type="checkbox"/> VI. | <input type="checkbox"/> VII. | <input type="checkbox"/> VIII. | <input type="checkbox"/> IX. | <input type="checkbox"/> X. | |
| Status kolegija | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | Nastavničke kompetencije | <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE | |
| Opterećenje | 1 | P | 1 | S | 0 | V | Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Četvrtkom od 10.30-12.00 u dv. 136 | | | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij | | | Francuski jezik i hrvatski jezik |
| Početak nastave | 07.10.2020. | | | Završetak nastave | | | 27.01.2021. |
| Preduvjeti za upis kolegija | Nema preduvjeta. | | | | | | |
| Nositelj kolegija | Doc.dr.sc. Daniela Ćurko | | | | | | |
| E-mail | dcurko@unizd.hr | | | | Konzultacije | Četvrtkom od 12.00-14.00 sati u uredu 148. Ukoliko se nastava izvodi on-line : u istom terminu preko Ms Teams-a. | |
| Izvođač kolegija | Doc.dr.sc. Daniela Ćurko | | | | | | |
| E-mail | | | | | Konzultacije | | |
| Suradnik na kolegiju | --- | | | | | | |
| E-mail | | | | | Konzultacije | | |
| Suradnik na kolegiju | --- | | | | | | |
| E-mail | | | | | Konzultacije | | |
| Vrste izvođenja nastave | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> e-učenje | <input type="checkbox"/> terenska nastava | | |
| | <input type="checkbox"/> samostalni zadaci | <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža | <input type="checkbox"/> laboratorij | <input type="checkbox"/> mentorski rad | <input type="checkbox"/> ostalo | | |
| Ishodi učenja kolegija | Studenti će samostalno opisati osnovne značajke političkog, društvenog, kulturnog i književnog života Francuske u XIX. stoljeću, prepoznati i razlikovati književna razdoblja i škole - predromantizam, romantizam, realizam, naturalizam, dekadencija i simbolizam, prepoznati, opisati i interpretirati obilježja književnih tekstova XIX. stoljeća, prepoznati i razlikovati kanonske autore navedenog doba i posebnosti njihova opusa te definirati ključne pojmove iz književne teorije. Nakon određenog perioda učenja studenti će koristiti osnovne parametre književne analize i stečena opća književnopovijesna i teorijska znanja pri analizi književnih tekstova općenito, povezati usvojeno gradivo s gradivom iz ostalih kolegija iz književnosti na preddiplomskom studiju i iskazati povećane kompetencije u pisanom i usmenom izričaju na francuskom jeziku, te će daleko bolje razumjeti slušani | | | | | | |

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.

| | | | | | |
|--|--|---|---|--|---------------------------------------|
| | tekst, jer imaju za zadatak i slušati i transkribirati radio emisije iz francuske književnosti XIX. stoljeća posvećene opusu kanonskih autora. | | | | |
| Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi | <ul style="list-style-type: none"> • razlikovati i usporediti književne epohe, razdoblja, pravce, pokrete i škole francuske književnosti, od predromantizma do simbolizma -Razlikovati osnovne značajke romana, novele, pripovijetke i autobiografije i upoznati se s teorijom navedenih književnih vrsta • razumjeti književni tekst i diskurs te prepoznati žanrovska i stilska obilježja pojedinih književnih tekstova • primijeniti različite metodologije čitanja i tumačenja književnih tekstova • primijeniti znanja iz povijesti književnosti, teorije književnosti, književne kritike i teorije kulture u govoru i pismu • samostalno čitati stručne, znanstvene i književne tekstove i razumjeti stručne pojmove • studenti će upoznavati elemente francuske kulture (povijesti, zemljopisa, povijesti ideja) <p>Pored toga, stječu se i slijedeće jezične kompetencije, sukladno preporuci Sveučilišne agencije za frankofoniju (Agence universitaire de la francophonie) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Studenti će naučiti i vježbati koristiti jednojezične rječnike francuskog jezika neophodne za praćenje i razumijevanje književnog teksta na francuskom jeziku. -studenti će razumjeti književni tekst razine B2-C1 (fr. <i>Compréhension orale et écrite</i>) slušajući audio knjige i/ili slušajući audio knjige i usporedo prateći pisani tekst. Ujedno će savladati pismeno izražavanje (fr. <i>production écrite</i>) na razini B2 budući da će pisati Dnevnik čitanja i bilješke s predavanja i seminara na francuskom jeziku. • studenti će usmeno prevoditi književne tekstove s francuskog na hrvatski jezik na razini B2-C1. | | | | |
| Načini praćenja studenata | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave | <input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće | <input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje |
| | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad | <input type="checkbox"/> izlaganje | <input type="checkbox"/> projekt | <input type="checkbox"/> seminar |
| | <input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i) | <input type="checkbox"/> pismeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit | <input type="checkbox"/> ostalo: | |
| Uvjeti pristupanja ispitu | Ovaj kolegij ima tri usmena kolokvija, te usmeni ispit koji se sastoji od tri dijela koji odgovaraju programu tri kolokvija. Prednost polaganja (fakultativnih) kolokvija je slijedeća : ukoliko student s uspjehom položi sva tri kolokvija, oslobođen je usmenog ispita. | | | | |

Ukoliko student položi jedan ili dva kolokvija, oslobođen je ekvivalentnog dijela, odnosno dijelova usmenog ispita.

Uvjet za pristup usmenom ispitu :

redovitost na nastavi, priprema za nastavu, **predani na uvid rječnik/leksik za sve tekstove obavezne literature, te predane Bilješke (Fiches de lecture).**

Na I., II. i III. kolokviju, te na usmenom ispitu obavezno je predočiti na uvid – to je uvjet - **u (Vašem) rukopisu : 1. Vaš detaljan rječnik (leksik) za gore navedena djela koje je obavezno pročitati na francuskom jeziku**, pri čemu ćete se koristiti internetskim rječnicima Larousse ili CNRTL-om, te 2. Dnevnik čitanja (Fiches de lecture).

Rok predaje Vašeg rječnika E-mailom ili osobno : najmanje 24 sata prije zadnjeg predavanja i seminara.

Datumi kolokvija :

Prvi kolokvij (francuski predromantizam XIX. st.) : 05. studenog 2021.

Drugi kolokvij (francuski romantizam zaključno sa Stendhalom) : 14. siječnja 2021.

Treći kolokvij (francuski realizam i naturalizam, te francuska proza kraja stoljeća) : 27. i 28. siječnja 2021.

Važna napomena : student ima pravo u terminu trećeg kolokvija pristupiti i drugom i trećem kolokviju, ili samo drugom kolokviju, ili samo trećem kolokviju.

PROGRAMI KOLOKVIJA :

Program I. kolokvija :

roman i novela francuskog predromantizma XIX. st., uz prijevod kraćeg ulomka romana *René François-René de Chateaubrianda* (poveznica : https://www.ebooksgratuits.com/ebooksfrance/chateaubriand_rene.pdf – str. 9-12), te dio kraćeg romana *Adolphe* Benjamina Constanta, poglavlja I-IV i IX-X, (pročitati obavezno u izvorniku) i predočenje detaljnog riječnika za ova djela. Poveznica za tekst : <https://beq.ebooksgratuits.com/vents/Constant-Adolphe.pdf>).

Program drugog kolokvija :

roman, novela i pripovijetka francuskog romantizma, uz usmeni prijevod ulomka iz slijedećih djela :

Stendhal, *Le Rouge et le noir*, I. dio romana (pročitati obavezno u izvorniku), poveznica : <https://beq.ebooksgratuits.com/vents/Stendhal-rouge.pdf>;

te *Nerval, Les Filles du feu* : (*Sylvie*, IV. poglavlje, „Un voyage à Cythère »). Poveznica :

<https://bibliothequenumerique.tv5monde.com/livre/134/Les-Filles-du-feu>),

| | | | |
|---|--|---|--|
| | <p>(uz prijevod jednog ulomka te prethodno priloženi vlastoručno napisani leksik i bilješke).</p> <p>Program III. kolokvija : Balzac, <i>Le Père Goriot</i>, chapitre I, 1 (čitati obavezno uporedo i u prijevodu). Flaubert, <i>Madame Bovary</i>, l'incipit - ch. I, 1; et une partie de la scène II, 8 (la scène des comices agricoles). Flaubert, <i>L'Éducation sentimentale</i>, I,1 et III,6. Zola, <i>La Bête humaine</i>, ch. II (ou Zola, <i>L'Oeuvre</i>, ch. VIII ou ch. IX.) Sand, George, <i>L'Histoire de ma vie</i>, 5 pages au choix. Guy de Maupassant, <i>La Parure</i>, in : Contes des jours et de la nuit.</p> <p>Važna napomena :</p> <p>svi gore navedeni tekstovi za sva tri kolokvija se obavezno čitaju na francuskom izvorniku, uz obavezno predočavanje rječnika (u rukopisu) na uvid. Savjetuje se i uporedo čitanje u prijevodu na hrvatski jezik, pogotovo za program III. kolokvija.</p> <p>Svi kolokviji i usmeni ispit se polažu na francuskom jeziku.</p> <p>ISPIT</p> <p>I Program I. dijela ispita odgovara programu 1. kolokvija (vidjeti supra).</p> <p>Program II. dijela ispita odgovara programu II. kolokvija (vidjeti supra).</p> <p>Program III. dijela ispita odgovara programu III. kolokvija (vidjeti supra).</p> | | |
| Ispitni rokovi | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok |
| Termini ispitnih rokova | | | |
| Opis kolegija | <p>Kolegij će upoznati studente s francuskom proznom književnosti XIX. stoljeća, povijesnim i kulturnim kontekstom te produkcijskim i recepcijskim uvjetima u kojima su napisana kanonska djela XIX. stoljeća. Upoznati će političke, društvene i književne prilike unutar kojih su pisani, i izvođeni, književni tekstovi, te definicije ključnih općepovijesnih pojmova i kulturoloških pojmova koje će biti od koristi pri čitanju i analizi opusa pojedinih autora. Ujedno će upoznati ključne pojmove teorije romana (incipit, lik, vrijeme i prostor romana). Kolegij je usredotočen poglavito na poetiku, estetiku i stilska obilježja drugog razdoblja predromantizma, romantizma, realizma, naturalizma i simbolizma.</p> | | |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme) | <p>Kolegij će upoznati studente s francuskom proznom književnosti XIX. stoljeća, povijesnim i kulturnim kontekstom te produkcijskim i recepcijskim uvjetima u kojima su napisana kanonska djela XIX. stoljeća. Upoznati će političke, društvene i književne prilike unutar</p> | | |

kojih su pisani, i izvođeni, književni tekstovi, te definicije ključnih općepovijesnih pojmova i kulturoloških pojmova koje će biti od koristi pri čitanju i analizi opusa pojedinih autora. Ujedno će upoznati ključne pojmove teorije romana (incipit, lik, narativni postupci, pripovjedač, vrijeme i prostor romana, teorija descriptione i dr.). Kolegij je usredotočen na poetiku, estetiku i stilska obilježja drugog razdoblja predromantizma, romantizma, realizma, naturalizma i simbolizma, te prvenstveno na iščitavanje i analizu kanonskih djela najvećih autora pojedinih razdoblja (Chateaubriand, Benjamin Constant, Senancour, George Sand, Nerval, Balzac, Stendhal, Flaubert, Zola, Maupassant, Huysmans, rani Gide etc.) i književnim vrstama XIX. stoljeća (autobiografski roman, poetska proza, fantastični roman, roman društvene freske, priča i novela dr.). Studenti će se upoznati s različitim metodama čitanja književnih tekstova i osposobiti se za samostalno vladanje vještinom čitanja i tumačenja književnih tekstova francuske književnosti XIX. stoljeća. **Detaljniji sadržaj** na francuskom izvorniku na kojem se izvodi kolegij, kako slijedi :

1. Cours introductoire.
2. *XIX^e siècle : phrase I^{ère} : Le roman de la deuxième période préromantique I*. Situation et production du roman pendant la Révolution, le Directoire, le Consulat. Public nouveau et le goût ancien : le roman noir, gothic, à spectres ... Soif de lecture émouvante (passions et horreur). Règne du roman-feuilleton. Essais critiques multiples d'une doctrine du roman : genre total et totalitaire (Schlegel, Staël, Sade).
François-René de Chateaubriand, *René*, 1802 : le mal de l'âme romantique, le mal du siècle. Autobiographie intellectuelle. Roman-poème, style et sensibilité romantique. La poétique des ruines.
Mme de Staël : des idées neuves à l'élaboration d'une doctrine romantique. Mme de Staël, *Delphine* (1802) : femme et la société ; politique. Mme de Staël, *Corine*, 1807 : femme artiste, son indépendance sociale et émotionnelle.
3. *Les romanciers précurseurs du romantisme II* : Etienne de Senancour, *Oberman*, 1802 : mal ontologique du philosophe.
Senancour et Benjamin Constant : l'écriture classique et sensibilité romantique. Autobiographie et roman d'analyse. Benjamin Constant, *Adolphe*, 1816, et l'absorption de l'autre, le désir triangulaire.
4. *Phase deuxième, romantique : le roman métaphysique et le roman fantastique* (le jeune Balzac des *Études philosophiques*). Balzac, *La Peau de chagrin*, 1831 ; Balzac, *La Recherche de l'absolu*, 1842.
5. *La deuxième phase, romantique (suite) : étape de la réalité historique et contemporaine. Le roman de Stendhal. Le rouge et le noir*, 1830 ; *La chartreuse de Parme*, 1839 : la satire sociale, l'ironie et l'humour. Morale et l'action. Le personnage stendhalien par rapport aux archétypes et par rapport à ses exemples historiques (légende napoléonienne, souvenirs italiens, histoire des guerres civiles). Le style. Signification de l'originalité stendhalienne pour l'évolution et l'avenir du roman français.

6. **Deuxième phase, romantique (suite) : l'étape du roman de la réalité actuelle : La poétique et l'esthétique de Balzac.** L'Avant-propos de la *Comédie humaine*. Trouvaille du macro-plan de la *Comédie* : fonctionnement de la société contemporaine et fonctionnement de l'infrastructure psychologique des personnages. Deux forces décisives : l'argent et le désir de puissance. Le monde balzacien. Balzac, historien des mœurs. Description « réaliste » : fonctionnement du détail réel et significatif. La nécessité du retour des personnages, le monde balzacien. Mythologie balzacienne.
7. **Phase deuxième, romantique (suite). La nouvelle romantique : Gérard de Nerval, *Les Filles du feu*, 1853-1854.** Idéalisme, mysticisme, occultisme, l'onirisme. Autres nouvellistes du romantisme dont Charles Nodier et Prosper Mérimée.
8. **Phase troisième, positiviste. Le roman du réalisme français : le roman flaubertien I.** Le Gustave Flaubert de *Madame Bovary*, 1856. L'étude de l'incipit. Le style : « une manière absolue de voir les choses » ; l'ironie flaubertienne. Procédés narratifs.
9. **Le roman du réalisme français : le roman flaubertien II. Poétique et esthétique flaubertienne.** *Le Flaubert de L'Éducation sentimentale*, 1869. Projet : « le livre sur rien ». Romans de l'échec. Le personnage flaubertien. Effet : la dédramatisation du roman, une succession temporelle, un Temps inemployé.
10. **Phase troisième, positiviste : deuxième étape - le naturalisme. Le roman naturaliste I.** L'esthétique naturaliste. L'espace zolien. Le personnage zolien et le « fêlure ».
11. **Le roman naturaliste II : le roman zolien (suite) : Zola et le mythe.** Le lyrisme épique. L'intertextualité philosophique dans le roman zolien. Autres romanciers naturalistes : les frères Goncourt, *Germinie Lacerteux*, 1865, et Maupassant, *Une vie*, 1883 et *Bel-ami*, 1885.
12. La nouvelle positiviste (Flaubert) ; la nouvelle naturaliste et la nouvelle fantastique de Guy de Maupassant.
13. **Phase quatrième : post-naturalisme et idéalisme. L'esthétique symboliste et le roman.** Joris-Karl Huysmans, *À Rebours*, 1884. **Phase quatrième, post-naturaliste et idéaliste : crise du contenu et des formes :** première étape des grandes métamorphoses du roman français (Edouard Dujardin, *Les lauriers sont coupés*, 1887 ; André Gide, *Les Paludes*, 1895). Dujardin et l'invention du monologue intérieur. Le roman idéaliste et exotique de Léon Bloy et de Pierre Loti. Roman à thèse, à idées (« le culte du Moi » : Maurice Barrès, *Les Déracinés*, 1897.
14. **L'écriture du soi.** Châteaubriand, l'entrelacement de l'Histoire et l'histoire. George Sand, autobiographie plurielle.

Program seminara :

| | |
|--------------------|--|
| | <p>I Les précurseurs du romantisme:</p> <p>1. François-René de Chateaubriand, <i>René</i>, 1802 : le mal de l'âme romantique, le mal du siècle. Autobiographie intellectuelle. Roman-poème, style et sensibilité romantique. La poétique des ruines.</p> <p>2. Benjamin Constant, <i>Adolphe</i>, 1816. L'absorption de l'autre, le désir triangulaire.</p> <p>3. Senancour, <i>Obermann</i></p> <p>II. Le romantisme français:</p> <p>4. <i>Stendhal, Le Rouge et le noir</i>, 1830. La satire sociale, l'ironie et l'humour. Morale et l'action. Le personnage stendhalien par rapport aux archétypes et par rapport à ses exemples historiques dont Napoléon.</p> <p>5. Balzac, <i>Le Père Goriot</i> et l'esthétique romantique. Le réalisme des descriptions. Deux forces décisives : l'argent et le désir de puissance. Le monde balzacien. Balzac, historien des mœurs.</p> <p>6. Le genre de la nouvelle. La nouvelle du romantisme : Gérard de Nerval, <i>Les Filles du feu</i>, 1853-1854. Idéalisme, mysticisme, occultisme, l'onirisme.</p> <p>Le roman positiviste :</p> <p>7. Flaubert, <i>Madame Bovary</i> I, 1856. L'étude de l'incipit. L'analyse de la scène des comices agricoles. L'effet de la contamination (M. Bahktine).</p> <p>8.-9. Flaubert, <i>L'Éducation sentimentale</i>, 1869. Le personnage flaubertien. La dédramatisation du roman, une succession temporelle, un Temps inemployé.</p> <p>Le roman naturaliste :</p> <p>10.-11. Zola, <i>La Bête humaine</i> ou <i>L'Œuvre</i>. Le personnage zolien et la « fêlure ». L'impressionnisme des descriptions de la gare Saint-Lazare.</p> <p>12. La nouvelle positiviste et la nouvelle naturaliste. Le genre de la nouvelle. Flaubert, <i>Un cœur simple</i> et Maupassant, <i>Contes du jour et de la nuit</i>, des nouvelles au choix.</p> <p>13. Joris-Karl Huysmans, <i>À Rebours</i>, 1884. L'esthétique du roman post-naturaliste et idéaliste.</p> <p>14. L'écriture du soi : George Sand, <i>Histoire de ma vie</i> : l'entrelacement de l'Histoire et de l'histoire.</p> |
| Obvezna literatura | <p>1. Gajo Peleš, „Moderna kritika“, in : <i>Povijest svjetske književnosti</i> [ur. Frano Čale et al.], sv. 3 [ur. Gabrijela Vidan et al.], Zagreb : Mladost, 1982, str. 716-730.</p> <p>2. Ingrid Šafranek, „Roman i lirska proza“, „Kult znanosti i umjetnosti u romanu“, „Metamorfoze romana ili na pragu novog doba“, in : <i>Povijest svjetske književnosti</i> [ur. Frano Čale et al.], sv. 3 [ur. Gabrijela Vidan et al.], Zagreb : Mladost, 1982, str. 435-476, 496-523 i 562-577.</p> |

| | |
|--------------------|--|
| | <p>II. No, najvažnije je obavezno detaljno pročitati na francuskom izvorniku niže navedena djela, odnosno poglavlja dijela, kako slijedi :</p> <p>II.1.kratki roman Benjamina Constanta, <i>Adolphe</i>, roman u cijelosti (stotinjak stranica u izdanju Classiques de Poche).</p> <p>II.2.François-René de Chateaubriand, <i>René</i> (poveznica : https://www.ebooksgratuits.com/ebooksfrance/chateaubriand_rene.pdf) – str. 9-12).</p> <p>II.3. prvi dio Stendhalovog romana <i>Le Rouge et le Noir</i> (Livre premier, 250 str.).</p> <p>II.4. Gérard de Nerval, <i>Sylvie</i>, pročitati vrlo kratko poglavlje : « Un voyage à Cythère ».</p> <p>Djela pod II.1., II.2., II. 3 et II.4. čine prvi dio ispita, i preporučuje Vam se kolokvirati navedeni program.</p> <p>II. 5. Potrebno je ujedno pročitati slijedeća poglavlja romana i autobiografija, uvijek na francuskom izvorniku, uz predočavanje na uvid Vašeg rječnika. Savjetujem Vam usporedo čitati i na hrvatskom jeziku ista poglavlja. Niže navedena poglavlja pripadaju II. dijelu ispita, kako slijedi :</p> <p>Honoré de Balzac, <i>Le Père Goriot</i>, ch. I – „Une pension bourgeoise“, u cijelosti prvo poglavlje romana (obavezno čitati uz prijevod na hrvatskom jeziku).</p> <p>Gustave Flaubert, <i>Madame Bovary</i>, ch. I, 1 (u cijelosti prvo poglavlje), te manji dio poglavlja II,8 (la scene des comices agricoles).</p> <p>Gustave Flaubert, <i>L'Éducation sentimentale</i>, I, 1 (prvo poglavlje u cijelosti); III,6.</p> <p>Guy de Maupassant, jednu pripovijetku iz zbirke <i>Contes du jour et de la nuit</i></p> <p>George Sand, <i>Histoire de ma vie</i> : pet stranica po izboru na francuskom izvorniku (dobit ćete kopije u PDF-u, budući da autobiografija nije dostupna na Internetu)</p> <p>Émile Zola, <i>La Bête humaine</i>, II^e chapitre, (ou Zola, <i>L'Oeuvre</i>, ch. VIII ou IX).</p> <p>Vaš leksik, odnosno rječnik (u rukopisu) će obavezno sadržavati slijedeće podatke :</p> <p>autor, djelo, mjesto izdanja, izdavač, godina izdanja, ili URL, te : paginaciju, informaciju o gramatičkoj kategoriji, eventualno definiciju riječi koja je relevantna za kontekst, obavezno najmanje tri sinonima (ako postoje), te prijevod riječi na hrvatski jezik.</p> |
| Dodatna literatura | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bafaro, Georges. <i>Le roman réaliste et naturaliste</i>. Paris: Ellipses, 1995. 2. Becker, Colette. <i>Lire le réalisme et le naturalisme</i>. Paris: Nathan, 2000. 3. Becker, Colette et al., <i>Le Roman</i>, Paris, Bréal, 2000, p. 183-271. 4. Bobinac, Marijan, <i>Uvod u romantizam</i>, Zagreb : Leykam international, d.o.o., 2012. 5. Bony, Jacques. <i>Lire le romantisme</i>. Paris : Nathan, 2001. |

6. Brunel, Pierre et al., *Histoire de la littérature française. XIX^e et XX^e siècle*. Paris : Bordas, 2001.
7. Frano Čale et al., *Povijest svjetske književnosti*, knjiga 3 (ur. Gabrijela Vidan), Zagreb : Mladost, 1982, odabrana poglavlja.
8. Debray Genette, Raymonde. *Métamorphoses du récit. Autour de Flaubert*. Paris : Seuil, 1988.
9. Dufour, Philippe. *Le Réalisme. De Balzac à Proust*. Paris : PUF, 1998.
10. Genette, Gérard, *Figures I*. Paris : Seuil, 1966.
11. Genette, Gérard, *Figures II*. Paris : Seuil, 1969 ; ch. « Stendhal », p. 155-194.
12. Gengembre, Gérard. *Le Romantisme*. Paris : Ellipses, 1995.
13. Girard, René. *Mensonge romantique et vérité romanesque*. Paris : Grasset, Les Cahiers rouges, 1961.
14. *Histoire de la littérature française*, [sous la dir. de Daniel Couty], Paris : Larousse, 2000.
15. Millet, Claude. *Le Romantisme. Du bouleversement des lettres dans la France postrévolutionnaire*, Paris : Librairie Générale française, 2007.
16. Milnex, Max; Pichois, Claude, *Littérature française. De Chateaubriand à Baudelaire*, Paris : Arthaud, 1985.
17. Mitterand, Henri. *L'illusion réaliste. De Balzac à Aragon*, Paris : PUF, 1994.
18. Montalbetti, Christine (éd.), *Le Personnage*, Paris : Flammarion,
19. Poulet, Georges, *Études sur le temps humain*, t. 1, Paris: Plon, 1952, ch. XII, XV.
20. Poulet, Georges, *Études sur le temps humain*, t. 2, Paris: Plon, 1952, ch. V, VI, VII.
21. Poulet, Georges, *Études sur le temps humain*, t. 4, Paris: Plon, 1964, ch. VIII, X.
- 22. Raimond, Michel, *Le Roman depuis la Révolution*, Paris : Armand Colin, 1967, odabrana poglavlja.**
23. Reuter, Yves, *Introduction à l'analyse du roman*. Paris, Bordas, 1991.
24. Richard, Jean-Pierre. *Études sur le romantisme*. Paris : Éd. du Seuil, 1970, livre I. « Corps et décors balzaciens », p. 7-150.
25. Rousset, Jean. *Forme et signification. Essai sur les structures littéraires de Corneille à Claudel*, Paris, José Corti, 1962, ch. V « Madame Bovary ou le livre sur rien ».
26. Šafranek, Ingrid, *Bijela tinta : studije i ogleđi iz francuske književnosti*, Zagreb : Litteris, 2013, poglavlje
- 27. Ingrid Šafranek, „Crveno i crno“ i „Parmski kartuzijanski samostan“ Stendhala, „Gospođa Bovary“ i „Sentimentalni odgoj“ Gustava Flauberta, „U traganju za izgubljenim vremenom“ Marcela Prousta, Zagreb : Školska knjiga 1995., str- 11-33, 67-117.**
28. Užarević, Josip (ur.), *Romantizam i pitanja modernog subjekta*. Zagreb : Disput, 2008.
29. Van Tieghem, Philippe. *Le Romantisme français*. Paris : PUF, 1999 (1944).
30. Žmegač, Viktor, *Povijesna poetika romana*. Zagreb : Grafički zavod Hrvatske, 1991, odabrana poglavlja.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|---------------------------------------|
| | N. B. La liste n'est évidemment pas exhaustive. Pour d'autres références, prière de s'adresser à l'enseignante. | | | | | |
| Internetski izvori | Bibliothèque électronique de Québec. Francuska NSK : <i>La Bibliothèque nationale de France „François Mitterand“</i> : https://gallica.bnf.fr Bibliothèque numérique TV5 Monde : https://bibliothequenumerique.tv5monde.com/livres PORTALI ZNANSTVENIH ČASOPISA U SLOBODNOM PRISTUPU : https://www.persee.fr/ , https://www.cairn.info/ Brojne audioknjige su dostupne na portalu <i>You tube</i> . http://www.bouquineux.com/index.php STAËL, Germaine (de) – Delphine Litterature audio.com FLAUBERT, Gustave – L'Éducation sentimentale (Version 3) Litterature audio.com Gustave Flaubert, <i>Madame Bovary</i> : FLAUBERT, Gustave – Madame Bovary Litterature audio.com | | | | | |
| Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO) | Samo završni ispit | | | | | |
| | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit | | |
| | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće | <input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> drugi oblici |
| Način formiranja završne ocjene (%) | npr. 50% kolokvij, 50% završni ispit | | | | | |
| Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | 59% | % nedovoljan (1) | | | | |
| | 60 % | % dovoljan (2) | | | | |
| | 70% | % dobar (3) | | | | |
| | 80% | % vrlo dobar (4) | | | | |
| | 90% | % izvrstan (5) | | | | |
| Način praćenja kvalitete | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo | | | | | |
| Napomena / Ostalo | Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izriječno dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru . | | | | | |

| | |
|--|---|
| | <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. <i>/izbrisati po potrebi/</i></p> |
|--|---|